

**МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ
ХЕРСОНСЬКИЙ МОРСЬКИЙ ФАХОВИЙ КОЛЕДЖ РИБНОЇ ПРОМИСЛОВОСТІ**

Циклова методична комісія «Суспільно-гуманітарні дисципліни»

ЗАТВЕРДЖУЮ

Голова ЦМК

_____ Ольга БАГІНСЬКА
Протокол №1 від «31» серпня 2023р.



ОПИС НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

Викладачі	Уваркіна Світлана Олександрівна, викладач вищої категорії Гергель Ольга Євгенівна, викладач вищої категорії
Контактні телефони	
E-mail	
Навчальна дисципліна	Англійська мова (за професійним спрямуванням)
Назва освітньої програми	Експлуатація суднових енергетичних установок
ОКР	Фаховий молодший бакалавр
Галузь знань	27 Транспорт
Спеціальність	271 Морський та внутрішній водний транспорт
Спеціалізація	271.02 Управління судновими технічними системами і комплексами
Форма навчання	денна
Курс/ семестр	3 курс, V, VI семестр
Обсяг дисципліни в	90 годин/ 3 кредити

годинах/ кредитах ECTS	Практичні заняття – 74 години Самостійна робота – 16 годин
Статус дисципліни	Нормативна
Мета вивчення дисципліни	Метою вивчення навчальної дисципліни «Англійська мова за професійним спрямуванням» є формування у здобувачів фахової передвищої освіти професійно-комунікативних компетенцій, на виконання вимог для отримання необхідних навичок у спілкуванні англійською мовою на борту судна і в змішаних екіпажах відповідно до кодексу ПДНВ (STCW78/95) з поправками.
ЗМІСТ НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ ЗА ТЕМАМИ	
<p>Модуль 8. Розділ 13. Бункерування.</p> <p>Тема13.1 Бункерувальні операції. Бункерування суден. Тема13.2 Замовлення палива та запасних частин. Тема13.3 Конвенція МАРПОЛ. Запобігання забрудненню моря з суден.</p> <p>Розділ 14. Ремонт судна в іноземному порту. Дефектація та обговорення ремонту. Головний двигун.</p> <p>Тема14.1 Інформація про необхідний ремонт. Види ремонтних робіт на судні. Тема14.2 Основні поломки та їх причини в роботі дизельного двигуна. Пошук та обговорення поломок головного двигуна. Тема14.3 Кришки циліндрів. Розподільчий вал та головний пусковий клапан. Тема14.4 Циліндрово-поршньовий комплект.</p> <p>Розділ 15. Обслуговування та ремонт механізмів.</p> <p>Тема15.1 Регулювання обертання гребного гвинта. Редуктори і муфти Тема15.2 Валопривід та гвинти. Тема15.3 Експлуатація турбіни. Тема15.4 Холодильна установка. Обговорення ремонту холодильної установки. Тема15.5 Електрообладнання.</p> <p>Розділ 16. Паровий котел.</p> <p>Тема16.1 Експлуатація та обслуговування котла. Тема16.2 Перевірка та обстеження котла. Пошук неполадок та їх усунення. Тема16.3 Ремонт парового котла.</p> <p>Розділ 17. Технічна документація.</p> <p>Тема17.1 Ремонтна документація. Тема17.2 Стандартні фрази і словосполучення при ремонті корпусу, палуби, головного двигуна, котла, гвинта, допоміжних механізмів.</p>	
Загальні компетентності, спеціальні (фахові) компетентності	КСП-06. Використання англійської мови в усній і письмовій формі.
Програмні результати навчання	ПРН 03. Володіти і розуміти англійську мову при виконанні обов'язків механіка.
Політика курсу	Дотримання академічної доброчесності передбачає, що вся робота на екзаменах та заліках має виконуватися індивідуально. Під час виконання самостійної роботи здобувачі можуть консультуватися з викладачами та з іншими здобувачами, але повинні самостійно розв'язувати завдання, керуючись власними знаннями, уміннями та навичками. Посилання на всі ресурси та джерела (наприклад, у звітах, самостійних роботах чи презентаціях) повинні бути чітко визначені та оформлені належним

	<p>чином.</p> <p>Система вимог:</p> <ul style="list-style-type: none"> - необхідним є вивчення навчального матеріалу за кожною темою; - виконувати всі види завдань, передбачених обсягом і змістом навчального курсу; - не спізнюватися на заняття (аудиторні та під час онлайн-навчання); - не розмовляти на заняттях, не користуватись телефоном та іншими гаджетами(за винятком дозволу викладача при виконанні завдань); - на заняття приходити у формі; - не пропускати заняття без поважних причин; - обов'язковим є відпрацювання всіх пропущених занять (незалежно від причини пропуску) у відведений викладачем час (згідно графіку проведення консультацій); - в разі невиконання своєчасно завдань підсумкова оцінка знижується; - активно брати участь в навчальному процесі; - бути терпимим, відкритим, відвертим, доброзичливим до однокурсників та викладача; - конструктивно підтримувати зворотний зв'язок на заняттях; - дотримуватись академічної відповідальності та доброчесності (списування і плагіат заборонені).
<p>Форми поточного та підсумкового контролю</p>	<p>Система оцінювання результатів успішності засвоєння знань, вмінь, комунікацій, автономності та відповідальності здобувачів освіти включає поточний, модульний (відповідно визначеному змістовому модулю), та підсумковий/семестровий контроль результатів навчання.</p> <p>Поточний контроль здійснюється протягом семестру під час проведення практичних та самостійних робіт, що передбачені робочим навчальним планом згідно з темами робочої навчальної програми. Поточний контроль знань здобувачів здійснюється за двома напрямками: I – контроль систематичності та активності роботи на заняттях; II – контроль за виконанням завдань для самостійного опрацювання.</p> <p>Модульний контроль проводиться з урахуванням поточного контролю за відповідний змістовий модуль і має на меті інтегровану оцінку результатів навчання здобувача після вивчення матеріалу з логічно завершеної частини дисципліни – змістового модуля.</p> <p>Семестровий/ підсумковий контроль для денної форми навчання проводиться у формі диференційованого заліку/екзамену.</p> <p>В умовах дистанційного навчання контроль здійснюється синхронно та/або асинхронно, за допомогою інтерактивного тестування, на відеоконференціях, через виконання завдань, наданих через платформу Google Classroom.</p>

	<p>Поточний контроль.</p> <p>а) контроль на практичних заняттях:</p> <ul style="list-style-type: none"> - вибіркове опитування перед початком занять; - фронтальне опитування та фронтальна перевірка домашнього завдання; - тести; - письмова контрольна робота; - оцінка активності курсантів на занятті. <p>б) контроль виконання позааудиторної роботи:</p> <ul style="list-style-type: none"> - перевірка конспектів; - індивідуальна співбесіда; - проведення навчальних конкурсів на краще знання навчальної дисципліни. <p>Підсумковий контроль.</p> <p>а) семестровий диференційований залік:</p> <ul style="list-style-type: none"> - виконання модульного контролю; - оцінка засвоєння навчального матеріалу з дисципліни.
--	---

КРИТЕРІЇ ОЦІНЮВАННЯ НАВЧАЛЬНИХ ДОСЯГНЕНЬ КУРСАНТІВ

Підсумковий бал з навчальної дисципліни визначається як середнє арифметичне балів, отриманих здобувачем протягом семестру та балів, набраних при підсумковому контролі.

Рівні компетентності	Бали	Критерії
I. Низький (рецептивно-продуктивний)	1	Курсант поверхово засвоїв навчальний матеріал і може за допомогою словника зробити дослівний переклад тексту
	2	Курсант виявляє здатність викладати думки на елементарному рівні і може за допомогою викладача відтворити з пам'яті фрагмент прочитаного твору, робить спробу його аналізувати.
	3	Курсант фрагментарне викладає свої думки, здатний дати відповідь на запитання й завдання, які охоплюють незначну частину навчального матеріалу.
II. Середній (репродуктивний)	4	Курсант володіє матеріалом на рівні, вищому за початковий. За допомогою викладача намагається висловити свої почуття з приводу прочитаного, намагається читати спеціальні тексти і переказувати їх.
	5	Курсант здатний за допомогою викладача логічно відтворити значну частину опрацьованого матеріалу, висловлює свої думки і почуття щодо прочитаного.
	6	Курсант виявляє знання лексичного і граматичного матеріалу, розуміє основні положення, на яких ґрунтується структура англійської мови, прагне робити висновки і узагальнення, виправляти помилки.

III. Достатній (конструктивно-варіативний)	7	Курсант виявляє вміння застосовувати вивчений лінгвістичний і граматичний матеріал у нестандартних ситуаціях, прагне опрацювати нові граматичні джерела, висловлювати власні судження про текст, переказувати його, сприймає на слух не складні тексти
	8	Курсант вміє зіставляти й узагальнювати адаптований матеріал, систематизувати за допомогою викладача лінгвістичну інформацію, контролювати власну діяльність, добирати матеріал для підтвердження власних думок, виправляти помилки
	9	Курсант вільно володіє вивченим матеріалом, вміє застосувати його в практичній і мовленнєвій діяльності, самостійно виправляє допущені помилки. аргументує свої судження з приводу вивченого
IV. Високий (творчий)	10	Курсант виявляє початкові творчі здібності (намагається скласти власні твори – composition; створює кросворди, ребуси, чайноворди). Знаходить нові джерела інформації та самостійно використовує їх у підготовці до занять.
	11	Курсант вільно висловлює думки і почуття; самостійно оцінює різноманітні лінгвістичні явища і факти, виявляючи власну позицію; без допомоги викладача перекладає і переказує тексти на професійну тематику; використовує набуті знання в нестандартних ситуаціях, вміє вести бесіду і робити усне повідомлення в межах тематики.
	12	Курсант виявляє творчі здібності, самостійно розвиває власні обдарування й нахили, вміє самостійно здобувати знання, вільно перекладає і узагальнює неадаптований матеріал, складає план, тези до свого усного повідомлення, сприймає на слух тексти (до 5% невідомих слів).

РЕКОМЕНДОВАНА ЛІТЕРАТУРА

Основна

1. Практикум з англійської мови за професійним спрямуванням «Stand by the engine!» (Intermediate). [Текст]/ Уклад: О.І.Ковнір, Н.В.Банішевська, О.Є.Нєнова – Херсон: ХМКРП, 2019.– Part 1. - 103 с.
2. Практикум з англійської мови за професійним спрямуванням «Stand by the engine!» (Intermediate). [Текст]/ Уклад: О.І.Ковнір, Н.В.Банішевська, О.Є.Нєнова, С.О.Уваркіна – Херсон: ХМКРП, 2019.– Part 2. - 70 с.
3. Практикум з англійської мови за професійним спрямуванням «Stand by the engine!»(Advanced) [Текст]/ Уклад: О.І.Ковнір, Н.В.Банішевська, О.Є.Нєнова, С.О.Уваркіна–Херсон: ХМК РП, 2018.– 116

Допоміжна

4. Богомолов О.С. Manual of English for marine mechanical engineers: Second edition, revised and completed. Учебник: Одеса:Фенікс, 2016. – 264 с.
5. Богомолов О.С. Англійська мова для машиної команди транспортних суден. – 2е изд.исправленное. - Одесса:2003. – 208 с.
6. Півненко Б.О. Англійська мова для інженерів судномеханіків: Навчальний посібник. – Одеса: Негоціант., 2017-352 стр.
7. SEAWAY Суднові механіки – Одеса: Негоціант., 2001
8. Van Kluijven P.C. The International Maritime Language Programme. : An English Course for Students at Maritime Colleges and for On-board Training (SMCP included) – Alkmaar, the Netherlands, 2007.
9. Refik Akdogan ENGLISH FOR THE MERCHANT MARINE 2nd edition. -2003.- 305 Pages
10. Mark Ibbotson, Jeremy Day Cambridge English For Engineering. Student's book + CD. -Cambridge University Press., 2008. – 112р.
11. Raunek Kantharia A Resource Guide to Marine Engineering . - Marine Insight©., June 2013.- 29 pages
12. Лисенко В.О. Сучасний англо-російський морський технічний словник. – Київ: Логос,2002. – 608стр.
13. English for Marine Engineers. Student's book. – Севастополь: Transcontract, 2009. – 196 с.
14. Flanagan G. Maritime Boilers. – 2001
15. G.T.N. Flanagan. Feed Water System and Treatment.-2001.
16. G.J. Roy. Steam Turbines and Gearing.-2001.
17. IMO Model Course 3.17 Maritime English International maritime Organization, Ashford Open Learning, 2000. - 138 p.
18. IMO Conventions: SOLAS 74/83, ISM Code, ISPS, MARPOL 73/78, STCW.

ІНФОРМАЦІЙНІ РЕСУРСИ

1. <http://www.brighthubengineering.com/marine/>
2. www.marineinsight.com/
3. <http://www.marinediesels.co.uk/>
4. <http://marineengineeringonline.com/>
5. <http://www.imo.org/en/>
6. <https://ru.scribd.com/document/262343953/Essential-English-for-MarineEngineers-and-Motor-Man/>
7. <https://www.brighthubengineering.com/marine/>
8. <https://en.wikipedia.org/wiki/Piping>
9. <https://en.wikipedia.org/wiki/Separator>
10. https://en.wikipedia.org/wiki/Steam_turbine
11. <https://en.wikipedia.org/wiki/Incineration>
12. https://en.wikipedia.org/wiki/Gas_turbine
13. <https://encyclopedia2.thefreedictionary.com/>
14. https://www.newworldencyclopedia.org/entry/Gas_compressor